

*Sygn. akt IV Ka 327/13*

## WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

*Dnia 26 lipca 2013 roku.*

*Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim w IV Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:*

*Przewodniczący SSO Krzysztof Gąsior*

*Sędziowie SO Ireneusz Grodek (spr.)*

*del. SR A. W.*

*Protokolant* Dagmara Szczepanik

*przy udziale Prokuratora Prokuratury Okręgowej w Piotrkowie Trybunalskim J. O.*

po rozpoznaniu w dniu 26 lipca 2013 roku

sprawy **K. K.**

oskarżonego z art.157§1 kk w zw. z art.31§2 kk

z powodu apelacji wniesionej przez prokuratora

od wyroku Sądu Rejonowego w Piotrkowie Trybunalskim

z dnia 21 marca 2013 roku sygn. akt II K 31/13

na podstawie art.437§1 kpk, art.438 pkt 1 kpk, art.624§1 kpk

***zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, iż opisane w jego punkcie 1 świadczenie pieniężne orzeka na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej;***

***utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok w pozostałej części;***

zasądza od Skarbu Państwa na rzecz Kancelarii Adwokackiej adwokata A. A. kwotę 516,60 (pięćset szesnaście 60/100) złotych tytułem zwrotu kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu z urzędu w postępowaniu odwoławczym;

zwalnia oskarżonego od zwrotu wydatków poniesionych przez Skarb Państwa w postępowaniu odwoławczym.

Sygn. akt IV Ka 327 / 13

## UZASADNIENIE

K. K. oskarżony został o to, że w dniu 28 czerwca 2012 r. w miejscowości R., gm. M., pow. (...), woj. (...), nieumyślnie spowodował u J. R. naruszenie czynności narządów ciała inne, niż określone w art. 156 § 1 kk, trwające dłużej niż 7 dni, w ten sposób, że nie zapewnił właściwych środków ostrożności przy trzymaniu psa na terenie swojej posesji, w konsekwencji czego zwierzę wybiegło na ulicę wprost pod nadjeżdżający motorower marki S. o numerze rejestracyjnym (...), prowadzony przez J. R., który w wyniku zdarzenia upadł na jezdnię i doznał obrażeń ciała w postaci złamania paliczka palucha stopy prawej oraz płaszczynowych otarć skóry łokcia prawego i kolana prawego, przy czym

w czasie popełnienia zarzucanego czynu miał ograniczoną w stopniu znacznym zdolność rozumienia znaczenia czynu i pokierowania swoim postępowaniem, tj. o czyn z art. 157 § 1 i 3 kk w zw. z art. 31 § 2 kk.

Wyrokiem z dnia 21 marca 2013 r. w sprawie II K 31 / 13 Sąd Rejonowy w Piotrkowie Tryb.:

1. na podstawie art. 66 § 1 i 2 kk oraz art. 67 § 1 i 3 kk postępowanie karne wobec oskarżonego warunkowo umorzył na okres próby 1 roku, orzekając od niego na rzecz Domu Pomocy Społecznej dla (...) Zgromadzenie (...), ul. (...), (...)- (...) B. kwotę 300 złotych;
2. zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adwokata A. A. kwotę 442,80 złotych tytułem zwrotu kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej oskarżonemu z urzędu
3. zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 700 złotych tytułem częściowego zwrotu wydatków, którymi w pozostałej części obciążył Skarb Państwa oraz zwolnił go od opłaty.

Powyższy wyrok w części dotyczącej rozstrzygnięcia o środka karnym na niekorzyść oskarżonego zaskarżył prokurator, podnosząc zarzut obrazy przepisu prawa materialnego, tj. art. 49 § 1 kk, poprzez niesłuszne orzeczenie świadczenia pieniężnego na rzecz Domu Pomocy Społecznej dla (...) Zgromadzenie (...) w B., podczas, gdy art. 49 § 1 kk nakazuje orzekanie świadczenia pieniężnego na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. W konkluzji prokurator wniósł o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez wskazanie, iż świadczenie pieniężne zasądzone zostało na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej, a w pozostałym zakresie o utrzymanie zaskarżonego wyroku w mocy.

Sąd Okręgowy zważył co następuje:

Apelację uznać należało za zasadną, albowiem błędem było orzeczenie świadczenia pieniężnego na rzecz podmiotu opisanego w punkcie 1 zaskarżonego wyroku. Począwszy bowiem od 1 stycznia 2012 r., w związku z nowelizacją art. 49 kk, jedynym beneficjentem tego rodzaju świadczenia może być Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. Dotyczy to także tych przypadków, kiedy świadczenie pieniężne orzekane jest na podstawie art. 67 § 3 kk w związku z warunkowym umorzeniem postępowania karnego ( por. postanowienia SN z dnia 16 stycznia 2012 r. w sprawach V KK 359 / 11 i V KK 377 / 11, opub. Legalis oraz komentarz do art. 49 kk w: Kodeks Karny. Komentarz, red. prof. dr hab. Alicja Grześkowiak, prof. dr hab. Krzysztof Wiak, Rok wydania: 2012, Wydawnictwo: C.H.Beck, Wydanie: 1, opubl. Legalis ). Stosownie bowiem do treści art. 49 § 1 kk, odstępując od wymierzenia kary, a także w wypadkach wskazanych w ustawie, sąd może orzec świadczenie pieniężne wymienione w art. 39 pkt 7 kk na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej. Jednym z „ przypadków wskazanych w ustawie ” w rozumieniu art. 49 § 1 kk, kiedy świadczenie pieniężne może zostać orzeczone, jest właśnie przepis art. 67 § 3 kk, stosowany w razie warunkowego umorzenia postępowania karnego. W świetle treści art. 49 kk uznać z resztą należy, iż Fundusz Pomocy Penitencjarnej oraz Pomocy Pokrzywdzonym, począwszy od 1 stycznia 2012 r., jest już jedynym i wyłącznym beneficjentem świadczenia pieniężnego, o jakim mowa w art. 37 pkt 7 kk, niezależnie od tego, na jakiej podstawie jest ono orzekane ( por. komentarz do art. 49 kk w: Kodeks Karny. Komentarz, red. prof. dr hab. Alicja Grześkowiak, prof. dr hab. Krzysztof Wiak, Rok wydania: 2012, Wydawnictwo: C.H.Beck, Wydanie: 1, opubl. Legalis ).

Oskarżonego zwolniono od zwrotu wydatków poniesionych w postępowaniu odwoławczym uznając, że przemawiają za tym względy słuszności ( wada zaskarżonego wyroku wynikała wyłącznie z błędu Sądu I instancji ). Koszty nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej obwinionemu w postępowaniu odwoławczym ustalono na podstawie § 14 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 r. w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu